

De term "stomen" staat voor reinigen in het algemeen. - 1996

Teneinde zich een eigen oordeel te kunnen vormen heeft de Commissie de gordijnen zorgvuldig onderzocht. De Commissie komt na deze inspectie tot de navolgende bevindingen en overwegingen.

Het artikel is voorzien van een etiket met de daarop voorkomende tekst:

"ploegstoffen" en de navolgende behandelingssymbolen:

y p v d

Het door de Commissie ingestelde onderzoek heeft uitgewezen, dat de ontstane krimp is terug te voeren op het verschijnsel relaxatiekrimp. Gelet hierop is de Commissie tot de conclusie gekomen, dat de schade in aanleg aanwezig is geweest voor de afgifte ter reiniging en het gevolg is van de wijze van fabricage en niet van een reinigingsfout door de ondernemer. Overigens acht de Commissie het niet uitgesloten, dat de relaxatiekrimp mogelijkerwijze in mindere mate zou zijn opgetreden als de gordijnen (in eerste instantie) een behandeling in Per zouden hebben ondergaan, maar zeker is dit niet. Bovendien geeft de hierboven vermelde etikettering aan, dat de ondernemer in principe de keuze had tussen een natwasbehandeling (symbool y) dan wel een chemische reinigingsbehandeling (symboolaanduiding D) .

Anders dan de consument zowel schriftelijk alsook ter zitting heeft aangegeven, is de Commissie van oordeel dat de door de consument gegeven opdracht om de gordijnen te "stomen" niet automatisch inhoudt, dat de ondernemer ook dient over te gaan tot een chemische reinigingsbehandeling.

Immers op grond van zijn deskundigheid in deze staat het de ondernemer – binnen de grenzen van de behandelingsetikettering – vrij naar mate van vakmanschap te handelen en daarom gelet op de staat van het artikel te kiezen voor een reiniging door middel van natwassen. Dit temeer nu het etiket natwassen expliciet toestaat. Dit nu zou slechts anders zijn als de consument uitdrukkelijk zou hebben aangegeven, dat de gordijnen niet zouden mogen worden natgewassen, hetgeen de Commissie in casu niet is gebleken. Desgevraagd heeft de consument ter zitting van de Commissie verklaard, dat zij de gordijnen heeft afgegeven met de opdracht deze te "stomen" . Hoewel de consument in dit verband ook heeft aangegeven, dat zij door het begrip "stomen" te gebruiken een chemische reinigingsbehandeling heeft bedoeld – immers een natwasbehandeling had zij zelf kunnen uitvoeren – is de Commissie de mening toegedaan, dat de term "stomen" , bij normaal taalgebruik veeleer als een synoniem moet worden beschouwd van de term "reinigen".

Onder laatstgenoemde terminologie wordt (ook) in de branche zowel de chemische reiniging als de natwasbehandeling begrepen. In deze uitleg van het begrip "stomen" voelt de Commissie zich bevestigd door Van Dale's Groot Woordenboek der Nederlandse Taal, dat onder "stomen" (mede) verstaat en omvat het begrip "reinigen" hetgeen zoals hier te voren aangegeven zowel de chemische reinigingsbehandeling als ook de natwasbehandeling omvat.

Al hetgeen de Commissie tot hiertoe heeft overwogen leidt haar tot het oordeel, dat de ondernemer de geconstateerde schade in redelijkheid niet heeft kunnen voorzien en ervan uit mocht gaan, dat de gordijnen bestand zouden zijn tegen de door de fabrikant geadviseerde en ook toegepaste behandeling.

96.098